

টিঙ্গি এবং গাভ  
Tingi et les vaches



✎ Ingrid Schechter  
🔒 Ingrid Schechter  
📖 Asma Afreen  
🗣️ Bengali / French  
📖 Level 2

# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

টিঙ্গি এবং গাভ / Tingi et les vaches

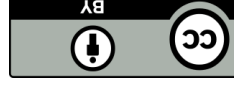
Written by: Ingrid Schechter

Illustrated by: Ingrid Schechter

Translated by: (bn) Asma Afreen, (fr) Olivia Mahe,

Translators without Borders

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



টিঙ্গি তার দাদীর সাথে থাকত।

...

Tingi vivait avec sa grand-mère.

Il gardait les vaches avec elle.

...

ଏ ଡ଼ିଆର ସମୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଦେଖାଯିବା କରନ୍ତ।





একদিন সৈন্যরা আসল।

...

Un jour, des soldats arrivèrent.



ତାହା ଶବ୍ଦଭଙ୍ଗେ ମିଶେ ଗଲା ।

...

Ils emmenèrent les vaches.



ତାହା ସ୍ତମ୍ଭିତ୍ସା ସଦୃଶ ହିସାବେ ଗଲା ।

...

Ils revinrent chez eux sans faire le moindre bruit.



টিঙ্গি আর তার দাদী দৌড়ে পালাল এবং লুকিয়ে গেল।

...

Tingi et sa grand-mère se sauvèrent et se cachèrent.



বিপদমুক্ত হলে, টিঙ্গি এবং তার দাদী বেরিয়ে এল।

...

Quand il n'y eut plus de danger, Tingi et sa grand-mère se relevèrent.

একজন সৈন্য টিঙ্গির উপর তার পা রাখল, কিন্তু টিঙ্গি পুষ  
খাকল।

...

Un des soldats marcha sur Tingi, mais celui-ci  
ne réagit pas.

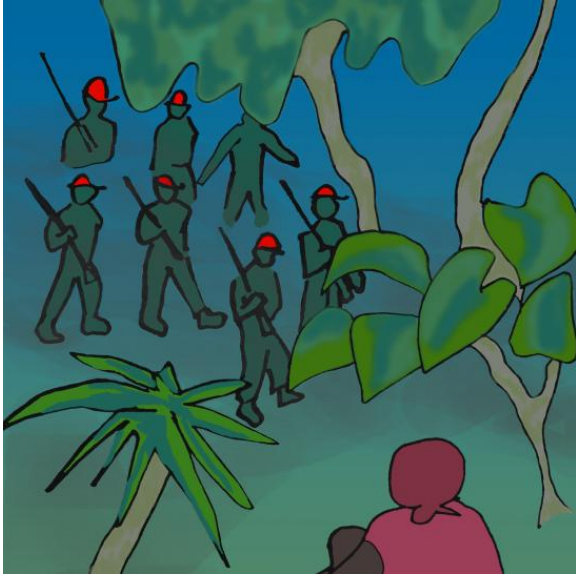


তারা একটি অন্যাবাদি জায়গে রাত পর্যন্ত শূন্যকরে ছিল।  
...



Ils restèrent cachés dans des buissons  
jusqu'au soir.





তারপর সৈন্যরা ফিরে আসল।

...

Puis les soldats revinrent.



দাদী টিঙ্গিকে পাতার নিচে লুকিয়ে রাখলেন।

...

La grand-mère de Tingi recouvrit alors leurs corps de feuilles.